

Cross over Mercy Bridges to a better life.

Help is FREE for anyone 18 and older.  
از پل مرسی بریج برای زندگی بهتر عبور کنید.  
کمک برای هر 18 سال و بالاتر از آن رایگان

*It's time! Let Mercy Bridges give you the help you deserve.*

این فرصت است! اجازه دهید مرسی بریج کمکی را که شایسته آن هستید به شما ارائه دهد.

- ◇ One-on-one tutoring  
تدریس خصوصی و یا انفرادی
- ◇ Commitment to serve you for one year  
تعهد خدمت به شما برای حداقل یک سال
- ◇ Provide you with resources so you can practice at home  
منابعی در اختیار شما قرار میدیم تا بتوانید در خانه تمرین کنید
- ◇ Help you set personal goals for your language learning journey  
شما را در تعیین اهداف شخصی برای سفر یادگیری زبان کمک می کنیم
- ◇ Tutoring in a convenient spot such as a library, coffee shop, church hall, or community center

تدریس خصوصی در یک مکان مناسب مانند کتابخانه، کافی شاپ، سالن کلیسا، یا مرکز اجتماعی نزدیک محل کار یا خانه شما

We would love to hear from you.

ما دوست داریم از شما بشنویم

To set up your appointment, contact us at:

(585) 288-2710 ext. 121

و یا Or

[info@mercybridges.org](mailto:info@mercybridges.org)

برای تنظیم قرار ملاقات خود با ما تماس بگیرید:



A Sponsored Ministry of the Sisters of Mercy

Mercy Bridges, a ministry of the Sisters of Mercy, welcomes and serves adults, including immigrants and refugees, and is independent of religious affiliation. We provide basic literacy and ESL education with compassion and acceptance in collaboration with the Greater Rochester Community.

مرسی بریج، خواهران روحانی رحمت، خوش آمد می گوید و به بزرگسالان از جمله مهاجران و پناهندگان خدمات ارائه میکند و از وابستگی مذهبی مستقل است. ما سواد اولیه و آموزش ای سی ایل را با دلسوزی و پذیرش با همکاری جامعه بزرگ روچستر انجام میدهم

1437 Blossom Road  
Rochester, NY 14610

Learn to Read & Write English

خواندن و نوشتن انگلیسی را بیاموزید

We'll help you get to where you want, for **free**.

ما به شما کمک خواهیم کرد تا آنچه را که ضرورت دارید به صورت رایگان بیاموزید



A sponsored ministry of the Sisters of Mercy

یک حمایت روحانی تحت خواهران رحمت

*For your loved ones...*

برای عزیزان تان....

*Read with family.*

با خانواده بخوانید

*Help your child with schoolwork.*

به فرزند تان در انجام کارهای مکتب کمک کنید.

*Fill out forms without the stress.*

بدون پریشانی فرم ها را خانه پر کنید

*Get a better job with more pay!*

با دستمزد بیشتر شغل بهتری پیدا کنید!



*For yourself...*

برای خود تان.....

*Become a citizen.*

شهروند شوید

*Study for written exams.*

مطالعه برای امتحانات تحریری

*Have more opportunity at work.*

فرصت بیشتر برای پیشرفت در کار داشته باشید

*Understand your doctor.*

زبان داکتر خود را بفهمید